

تاریخ دباچ: 04 سیقتیمر 2020 / 16 محرم 1442ھ



جَابَاتِن اِکَامِ اِسْلَامِ سِلَانْغُورِ  
JABATAN AGAMA ISLAM SELANGOR

# خطبة جمعة

تاجوق:

"لغسایکن هوتغ"

\*\*\*

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور



## "لقساكن هوتغ"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ

وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٨٠﴾<sup>1</sup>

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٤﴾<sup>2</sup>

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت برساما-سام منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه وتعالى دغن برسوغكوه-سوغكوه ملقساناكن سكاللا قرينتهش دان منيغكلكن سكاللا لارغش. موده-مودهن

<sup>1</sup> البقرة : 280.

<sup>2</sup> آل عمران : 102.



کیت منداقت رحمة دان کبرکتن هیدوف ددنیا دان  
دأخیره.

خطیب مپرو سیدغ جماعه سکالین اونتوق مٹھیاتی  
خطبه قد هاری این یغ برتاجوق "لغسایکن هوتغ."  
حاضیرین جماعه یغ درحمتی الله سکالین،

إسلام مٹھاروسکن سسأورغ برهوتغ دوعیت دغن  
اورغ لآین اتاو اینستیتوسی کواغن اسلام. کران تیدق  
سموا اورغ ممقوپآئی کچوکوفن واغ دالم کھیدوفن  
سھارین اتس قلباگای فکتور. مآنسی ایت قلباگای لاتر  
بلاکٹن، اد یغ کای دان ممیلیقی اسیت، دان اد قولاً یغ  
یغ تیدق چوکوف اونتوق کفرلوان هارینش.

مک باکی یغ ممقوپآئی ککٹن کواغن اد کفرلوان  
اونتوق ممبوات قینجمن دان قمبیایان، دغن شرط ای  
بوکن اونتوق توجوان برمیواه دان مستیله منجآوهی ریبآ.  
بھکن شریعة اسلام مٹگالغن قولاً باکی یغ برکممشوان  
اونتوق ممبری هوتغ سباگای چارا منولوغ سسام مآنسی.  
دروایتکن درقد أبو هريرة رضي الله عنه بهاوا نبی ﷺ  
برسبدا:



مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا، نَفَسَ اللَّهُ  
عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ،  
يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

"سسياڠا يڠ ملئسكن كسوكرن مؤمن يڠ لاءين درقد  
كسوكرن دنيا مك الله اكن ملئسكن كسوكرنش قد هاري  
قيامه، دان سسياڠا يڠ ممودهكن اورغ يڠ دالم كسوسهن  
مك الله اكن ممودهكنش ددنيا دان اخيره."  
(رواية مسلم).

حاضرين جمعة سكالين،

كيت سديا معلوم بهاوا دنيا تله دلندا قنولرن وابق  
كوفيد-19. اي تله مريبق ترماسوقله كنكارا كيت. وابق اين  
بوكن سهاج ممبري ايمثك نيكاتيف ترهادف كصيحتن،  
ماله كأداءن ايكونومي نكارا تله توروبت ترجس برايكوتن  
قلقساناءن PKP قد مچ لالو. راماي دالم كالغن كيت يڠ  
تركسن دان مغالي كسمقيتن واغ اقابيلا سومبر قنداقتن  
مولا ترجس كران كاجي دقوتوغ دان هيلغ قونچا  
قنداقتن.



منجڱاڪن ڪسوليتن يڱ دهادڻي سڄو اول ڦلقسانان  
PKP لائي، مڪ ڦهق ڪراجان تله مڱومومڪن ڦمبرين  
موراتوريوم (moratorium) ياءيت ڦنڱڪوهن ڦمبايرن  
انسورن ڦمبيايان سڄارا اوتوماتيڪ (automatik) سلاما  
6 بولن. لڱڪه اين برتڦتن دڱن فرمان الله دالم سورة  
البقرة اية 280:

وَإِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ

"دان جڪ اورڱ يڱ برهوتڱ ايت سدڱ مڱالي  
ڪسمڦيتن هيڊوڦ، مڪ بريله تيمڱوه سهيڱڪ اي لاقڱ  
هيڊوڦن."

حاضيرين يڱ درحمتي الله سبحانه وتعالى سڪالين،

الحمدلله دڱن ايڏين الله، لڱڪه PKP يڱ دامبيل اوليه  
ڪراجان تله ممبواهڪن حاصيل. اڪتيوي تي ايكونومي دنڪارا  
ڪيت جوڪ سدڱ دالم ڦروسيس ڦمولين.

تيمڱوه ڦنڱڪوهن ڦمبايرن انسورن ڦمبيايان يڱ  
دبريڪن جوڪ همڦير تمت. برمولا بولن اوڪتوبر اين، ڪيت  
ڦرلو مپمبوڱ سمولا ڦمبايرن انسورن ڦمبيايان سڦرتي  
بياسا. جوسترو، باڱي ممودهڪن اوروسن ڪواڱن ڪيت،



خطيب ايځين مناصيحتكن سيدغ جماعه سكالين سوقاي  
سگرا ممبوات فرسياقن. اوسهله توغكو سهيغك تمت  
تيمقوه موراتوريوم (moratorium). امبيلله لغكه ۲  
فرسياقن برمولا دري هاري اين، سقرتي:

i. -مپيمق سمولا كدودوقن كواغن اونتوق كقرلوان  
هارين،

ii. مغهوبوغي قيمق بئك اونتوق مپيمق بايرن انسورن  
بولنن يغ ترتغكوه يغ قرلو دجلسكن سلئس تيمقوه  
موراتوريوم (moratorium) تمت،

iii. برينچغ دغن قيمق بئك تنتغ قن بايرن انسورن  
قمبيايان يغ بهارو برسسواين دغن كممقوان ماسيغ ۲  
سكيراش قرلو، اتاوقون

iv. منداقتكن خدمت نصيحت درقد اگينسي ۲  
كراجاءن سقرتي اگينسي كاءونسليغ دان قغوروسن  
كريدت (AKPK) بائي اينديويدو دان سكيم ريسولوسي  
(resolusi) هوتغ كچيل بائي PKS.



حاضيرين سكالين،

سباکاي اومت اسلام، فرسدیان اول فرلو دلاکوکن  
باکي ممودهکن کیت ملونسکن هوتغ دان ممباير باليق  
قمبیايان یغ تله کیت امبیل. لغسایکنله هوتغ یغ منجادی  
تغکوغجواب کیت دان اوسهله برتغکوه-تغکوه کران ای  
مروفاکن قریواتن یغ ظالیم سباکایمان دجلسکن دالم  
سبواه حدیث درقد أبو هريرة رضي الله عنه بهاوا نبی ﷺ  
برسبدا:

مَطْلُ الْغَنِيِّ ظُلْمٌ

"مليوات-ليواتکن باکي اورغ یغ برکمفقوان درقد  
منونایکن حق (ممباير هوتغ) اداله ظالیم."  
(رواية البخاري).

رسول الله ﷺ جوک قرنه متخبرکن برکنان  
فرتولوغن الله کقد کولوغن ماءنسي یغ ممقوپاي نية یغ  
تولوس اونتوق ممباير هوتغن کمبالي سباکایمان دروايتکن  
درقد أبو هريرة رضي الله عنه بهاوا نبی ﷺ برسبدا:

مَنْ أَخَذَ أَمْوَالَ النَّاسِ يُرِيدُ أَدَاءَهَا أَدَّى اللَّهُ عَنْهُ، وَمَنْ  
أَخَذَ يُرِيدُ إِتْلَافَهَا أَتْلَفَهُ اللَّهُ



"سسیاقا یغ مغمبیل هرتا اورغ لاءین (برهوتغ) دغن نیه ایغین ممبایرث کمبالی، الله اکن منولوغش دالم ممبایر کمبالی، نامون سسیاقا یغ مغمبیلش دغن نیه اونتوق مغمیلغکنش، مک الله اکن منولوغ مغمیلغکنش".  
(روایة البخاری).

قري قنتیغش ممبایر هوتغ جوک تله دتکسکن اولیه الله سبحانه وتعالی دالم ببراف ایات القرءان بهاوا قمهاکین هرتا فوساک کقد واریت یغ برحق هاش بولیه دبوات ستله دلقساناکن وصیه دان دلونسکن هوتغ یغ دتغکوغ اولیه سیماتی. ماله بکیندا نبی ﷺ جوک قرنه اغکن مندیریکن صلاة جنازه کأتس سسأورغ یغ ماسیه منغکوغ هوتغ کقد مائسی لاءین سهیغکاله سأورغ صحابه نبی سغکوف منجادی قنجامین اونتوق ملونسکن هوتغ ترسبوت، باروله بکیندا برسدیا منروسکن صلاة کأتس جنازه برکنائن.

حاضیرین جماعه یغ دکاسیهی الله سکالین،

مغاخیری خطبة قد هاری این، ماريله کیت مغحیاتی اینتیقاتی خطبة سباکای قندوان کیت برسام یاءیت:



1. اومت اسلام هندقله ميقيني بهاوا سگالا مصيبة مروفاکن ساتو بنتوق اوجين اوليه الله سبحانه وتعالی باکي مځوجي کایمانن قارا همباش.

2. اومت اسلام هندقله مهمي بهاوا برهوتغ دان مځمبيل قمبيايان مروفاکن ساتو بنتوق معاملة يځ دهاروسکن، مانکالا ممباير باليق قمبيايان اداله دتونوت اوليه شرع.

3. اومت اسلام هندقله برديسيڳلين اونتوق ملونسکن تځکوځجواب هوتغ.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضْعِفُهُ لَهُ وَأُضْعَافًا  
كَثِيرَةً وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٤٥﴾

"سياڳاڪه اورغڻ يځ (ماهو) ممبريكن فينځمن كڦد الله سباڪاي فينځمن يځ بايق (يځ إخالص) سوقاي الله مليقت كنداكن بالسڻ دغن برڪندا-كندا بايقڻ؟ دان (ايغته)، الله جواله يځ مپمڻيت دان يځ ملواسكن (قمبرين رزقي) دان كڦداڻ له كاموسموا دكمباليكن."

(البقرة : 245).



بَارِكْ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ  
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ  
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ  
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ



## خطبة كدوا

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ  
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يڱ برهناكيا،

ماريله كيت برساتو اتس داسر عقيدة اسلام يڱ قستي  
دان دسيمقول ماتي. برساتو دالم اف جوا سيتواسي،  
برساتو تكوه مغمادثي فرسكيترن دان انچمن موسوه يڱ  
ترغ دان ترسليندوغ. برساتو اومت اسلام اداله كقواتن  
قاليع داسر كاره قمبيناعن خير امة (اومت تريباعيق). اومت  
اسلام برحق اونتوق بريذا قنداقت، اف لائي دالم  
سوءال اوروسن دنياوي، نامون اومت اسلام هندقله  
تروس برساتو دالم فكرة دان كفهمن مغيكوت كاريس  
رنتس كلمة لا اله الا الله، فرينسيث ۲ فنكسن القرعان  
دان الحديث سرتا فرينسيث فرساوداراعن اسلام يڱ  
كوكوه.



دالم اوسها کیت مموتوسکن رنتاین کوفید-19 این، ستیاف جماعة دمینتا تروس بردیسیقین دان واجب مماتوهی فروسیدور اوقراسی ستندرد (Prosedur Operasi Standard) (SOP) یغ تله دتتکن اولیه فیهق JAIS خصوصش مغمبیل وضوء درومه، ممباوا سجاده ماسیغ ۲، ماکای قلیتوق موک (face mask) کتیک حاضر دمسجد دان سوراو سرتا مغمملکن قنچارقن فیزیکل. بانی مریک یغ تیدق صیحت اداله دلارغ سام سکالی اونتوق ملقساناکن صلاة دمسجد دان سوراو.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ يَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَّالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُونَ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيِّ عَهْدِ سَلَاطُونَ، تَغْكَوْ أَمِيرِ شَاهِ، ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ



وَصَلَّاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ  
أَطْلُ عُمْرَهُمَا، مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ  
مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اڭكاوله توهن يڭ مها بركواس، كامى برشكور  
كحضرتمو يڭ تله مغورنياكن كامى رحمة دان كبركتن كقد  
نكري اين يڭ تروس سجهترا دان ماجو، سرتا رعيتش برساتو  
قادو، دباوه ناعوغن دان قيمقين راج كامى سباكاي كتوا  
اكام اسلام دنكري اين.

يا الله، ليندوغيله كامى درقد بالا بنچان دان وابق  
ڤياكيت سفرتي كوفيد-19.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اذْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ  
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى  
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾



فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،  
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.  
\*\*\*\*\*